

Abonnement für Stettin monatlich 50 Pfennige,  
mit Trägerlohn 70 Pfennige, auf der Post vierteljährlich 2 Mark,  
mit Landbriefträgergeld 2 Mark 50 Pfennige.

Inserate: Die 4gepfaltene Zeitzeile 15 Pfennige.

Stettin, Kirchplatz Nr. 3.

Redaktion, Druck und Verlag von A. Graßmann, Sprechstunden nur von 12 bis 1 Uhr.



# Stettiner Zeitung.

Abend-Ausgabe.

Donnerstag, den 5. April 1883.

Nr. 157.

## Deutscher Reichstag.

57. Sitzung vom 4. April.

Präsident v. Levezow eröffnet die Sitzung um 11 $\frac{1}{4}$  Uhr.

Am Tische des Bundesrates: Scholz, Dr. Lucius, Dr. v. Schelling u. A.

In die Tagesordnung eintretend, genehmigt das Haus ohne Diskussion in dritter Lesung

1) den Beschluss des Bundesrats betr. die Aufnahme von Kunstwollfabriken, Anlagen zur Herstellung von Celluloid und Degrassfabriken in das Verzeichnis derjenigen gewerblichen Anlagen, welche nach Bestimmung des § 16 der Gewerbeordnung einer besonderen Genehmigung bedürfen, und

2) die Übereinkunft wegen gegenseitiger Zulassung der an der Grenze wohnhaften Medizinalpersonen zur Ausübung der Praxis zwischen dem deutschen Reiche, Österreich-Ungarn, Belgien und den Niederlanden.

Ferner wird die allgemeine Rechnung pro 1878/79 dechirgirt, die Rechnung der Kasse der Ober-Rechnungskammer pro 1880/81 und die Liquidationen aus der französischen Kriegsschädigung pro 1881/82 erledigt.

Abg. Kayser interpelliert den anwesenden Chef der Reichs-Justizverwaltung über die Verhaftung des Abg. von Böllmar.

Der Präsident erachtet dies in einer Bemerkung zur Geschäftsvorordnung für ungültig, weshalb der Abg. Kayser sich einen dringlichen Antrag in dieser Beziehung vorbehält.

Darauf beginnt die Fortsetzung der ersten Lesung des Gesetzentwurfs betreffend die Abänderung des Zolltarifes.

Holzzölle.

Abg. Riedert: Noch nie sei ein Regierungs-Kommissar in so unzutreffender Weise mit dem statistischen Zahlenmaterial umgegangen, wie gestern der Dr. Dandlmann; er habe dabei auffallender Weise jede statistische Ziffer, die gegen die Holzzölle spreche, verschwiegen. Er, Redner, wolle sich dieses Fehlers nicht schuldig machen, da es ihm darauf ankomme, die Wahrheit zu ermitteln. Ein großer Theil der Mitglieder des Hauses habe bei den Wahlen erklärt, keine neuen Steuern bewilligen zu wollen, gegenwärtig werde man die ehrliche Probe dieser Erklärung machen. Es sei ungerecht, in dieser Frage den Kaufmann in einem Gegensatz zum Waldbesitzer zu bringen, denn der Abg. von Wendt habe gestern offen erklärt, daß der Waldbesitzer den Wald nicht pflege, wenn er nichts bringe. Dies sei auch ganz richtig, denn in dieser Beziehung seien wir allzumal Sünder. Hier solle nun von Neuem der Verkehr beschränkt werden im Interesse der Millionen Waldbesitzer, aber man bedenke dabei nicht, wie vielen Arbeitern durch diese Beschränkung ihr Brod genommen werde. (Sehr richtig! links.) Die Sympathie, deren sich die Walzwirtschaft in Deutschland erfreue, werde durch derartige Zölle außerordentlich geschwächt werden, da dieselben nur beweisen, daß Deutschland mit dem Auslande nicht gleichen Schritt halten könne. Mit Unterstützung und im Auftrage der Regierung seien wissenschaftliche Broschüren gegeben, welche einen traurigen Beweis dafür liefern, daß man durch einseitige Behandlung der Zölle keine Möglichekeiten beweisen könne. (Sehr richtig!) Man sucht nun die Sache so darzustellen, prüft' er ganze Nationalwohlstand davon abhängig, Wald rentabler gemacht werde, und dabei solche notwendige Unterlage für die Beurtheilung der Frage. Die Argumentation für die Holzzölle sei eine völlig unbegreifliche; das Niederschlagen des Waldes habe die allerverschiedensten Motive, in den meisten Fällen trage die augenblickliche Lage der Besitzer die Schuld daran; dahin aber werde man niemals gelangen, daß die Besitzer ihren Wald bei hohen Holzpreisen stehen lassen. (Sehr wahr! links.) Die Grundlagen der gestrigen Darstellungen des Regierungs-Kommissars seien völlig falsch. Die Regierung übersehe in ihren Mitteilungen die wichtigsten Thatsachen; sie verweise zum Beispiel auf die großen Erträge des Jahres 1875, vergesse indessen, daß die starken Windbrüche und der Raupenschwarm bedeutende Holzschläge erforderlich machten, wodurch die hohen Erträge der Walzwirtschaft erzielt worden seien. Derartige Naturereignisse scheinen indessen für die Vertheidiger der Holzzölle gar nicht zu existieren. (Sehr wahr!) Er glaube daher behaupten zu können, daß die Behauptung Dr. Dandlmann's von dem seit 5 Jahren eingetretenen Verfall der Walzwirtschaft voll-

ständig hinfällig sei; im Gegenteil, unsere Walzwirtschaft gebe fortwährend in die Höhe. Vor nicht gar langer Zeit habe der Reichsanziger dem Reichstage vorgeworfen, er habe kein Herz für den armen Mann, weil er denselben nicht von der geringen Mietshssteuer befreien wolle, und hier werde zu Gunsten der Waldbesitzer ohne Bedenken ausgeführt, daß die Holzzölle die Wohnung des Arbeiters nur um 2 Mark jährlich vertheuern würden.

Die Gründe der Regierung seien der Art, daß sie keinen Anhänger gewinnen können; man möge deshalb das Haus nicht mit haltlosen Zahlen quälen, sondern einfach erklären, man wolle dem großen Waldbesitzer eine Mehreinnahme aufzuführen. Er aber habe die Überzeugung, daß der erleuchtete Reichstag stark genug sei, um den Willen der Regierung einen kräftigen Nein entgegenzusetzen. (Beifall links.)

Der Bundeskommissar landwirtschaftlicher Minister Dr. Lucius erwidert, daß er dem Kommissar Dr. Dandlmann die Antwort auf die heftigen Angriffe des Vorredners überlassen müsse. Auch die Argumentationen des Vorredners stützen sich auf statistische Zahlen, und die Vertreter der Regierung hätten ebenso gut wie jeder Abgeordnete nicht blos das Recht, sondern auch die Pflicht, sich über ihre volkswirtschaftlichen Anschauchungen zu äußern, aber aus der Verschiedenheit der Auffassung und der Zahlen ergebe sich, daß die Frage noch sehr unklar sei und deshalb in einer Kommission berathen werden müsse. (Aha! links.) Der Vorredner habe aus den Schriften der Kommissarien einzelne Säge herausgerissen, sie verallgemeinert und darauf hin der Regierung Widersprüche mit anderen, ebenfalls aus dem Zusammenhange gerissenen Sägen nachgewiesen. In seinem Lande seien so viele sterile Flächen vorhanden, die sich zur Aufforstung eignen, wie in Deutschland; es seien aber den Waldbesitzern gegenüber viele beschränkende Bestimmungen getroffen, die es rechtsgültig, daß ihm auch Vorteile aus seinem Besitz gewährt werden und es sei daher unrecht, dem Waldbesitzer hier egoistische Motive vorzuwerfen. Der Eindruck in den Wäldern sei, heute gestiegen, ohne daß der Ertrag sich erhöht habe, und dies sei ein Zustand, den man mit Recht als einen Notstand bezeichnen könne und welchem die Regierung ihre Aufmerksamkeit zuwenden müsse. Die Preise der Nussholzer seien in den letzten Jahren um 20 bis 33 Prozent zurückgegangen. Die statistischen Berechnungen seien nach bestimmten sachmännischen Grundsätzen aufgestellt und der Schutz der Großwaldbesitzer sei ebenso notwendig, wie der Schutz der Großindustrie. (Sehr richtig! rechts.) Der Holzzoll würde indessen besonders den kleinen Grundbesitzern zu Gute kommen. Der Einwurf, daß die hohe Walddrente zur Devastation führe, beruhe auf falscher Annahme, denn die Devastation beginne erst mit dem wirklichen Notstande des Besitzers. Die Behauptung, daß der Holzzoll den Handel schwer schädigen werde, sei unzutreffend; die gleiche Prognose sei auch beim neuen Zolltarif gestellt worden, habe sich indessen nicht bewahrheitet. Die Regierung hoffe von der Erhöhung der Holzzölle eine Steigerung der Einnahmen der Walzwirtschaft und der Arbeitsgelegenheiten und überhaupt eine Steigerung des Volkswohlstandes, und empfiehlt er deshalb die Vorlage dem Wohlwollen des Reichstages. (Beifall rechts.)

Bundesbevollmächtigter preußischer Finanzminister Scholz: Der Abg. Riedert hat mehrfach Neuflüsterungen, die regierungsspezifisch gemacht worden sind, in einer völlig entstellten Weise wiedergegeben. Allerdings ist gesagt worden, daß die Erhöhung der Einnahmen aus dem Eigenthum am Walde eine neue Quelle für den Volkswohlstand werden könne, aber daß sie allein die Hauptquelle des Nationalwohlstandes sei, hat Niemand gesagt. Wenn man sieht, wie verschieden die Einnahmen aus den Forsten der verschiedenen Bundesstaaten sind, so kann man doch nicht sagen, es sei am besten, gar nichts zu thun, sondern die Sache ruhig laufen zu lassen. In seinem Falle möchte ich die Vermuthung unwiderrührbar machen, als bereite sich ein Wandel in den Anschauchungen der Regierung vor; dies ist nicht der Fall. Die Regierung ist allen Denkjenigen dankbar, welche ihr bei dem Zolltarif von 1875 Unterstützung haben zu Theil werden lassen. (Bravo! rechts.)

Abg. Richter (Hagen) beantragt Schluß der Debatte.

Abg. Freiherr v. Minnigerode protestiert dagegen und nennt einen Schluß der Debatte, indem zwei Redner gegen, aber nur einer für die Vorlage gesprochen, eine Vergewaltigung der Minorität; er beantrage namentliche Abstimmung über den Schlußantrag.

Abg. Dr. Windthorst ist gegen diese Art der parlamentarischen Behandlung; wie sie die Abg. Richter will. Es wäre allerdings nötig, bestimmt zu wissen, wer jetzt für den Schluß gestimmt hätte.

Abg. Richter (Hagen): Die Debatte wird in der zweiten Beratung fortgesetzt werden können, ohne daß die Herren rechts verhindert werden, ihre Reden sofort zu halten.

Abg. v. Kielst-Riebow weiß darauf hin, daß, wenn ein Schluß fest angenommen werden sollte, die Debatte wieder eröffnet werden könnte dadurch, daß ein Regierungs-Kommissar das Wort ergreift.

Abg. Benninghoffen bittet den Abg. Richter, den Schlußantrag zurückzunehmen, da man auf Seiten der Konservativen den Wunsch nach einer weiteren Debatte zu erkennen gegeben.

Abg. Frhr. v. Wendt bedauert, daß Richter der Meinung zu sein scheint, es werde nicht einmal eine Kommissionsberatung stattfinden.

Abg. Richter (Hagen) will nur vermeiden, daß man durch das Zusammentragen zweier Parlamente das parlamentarische Ansehen schädige. Es müsse erledigt werden, was irgend erledigt werden kann. Anderseits sei es nötig, die Unruhe, welche seit Einbringung der Vorlage auf dem Geschäftsvorlehr lastet, baldigst zu befehligen. Halten aber die Herren rechts es für nötig, ihren Meinungswort ausdrück zu geben, so sei er bereit, den Schlußantrag zurückzuziehen. Uebrigens folge er nur die Taktik, die er vom Abg. Windthorst im Jahre 1879 gelernt.

Abg. Frhr. v. Minnigerode ziebt unter dieser Voraussetzung auch seinen Antrag auf namentliche Abstimmung zurück.

Abg. Dr. Hänel weiß darauf hin, daß § 3 der Geschäftsvorordnung jede Debatte über den Schlußantrag verbiete. (Große Bewegung. Präsident von Levezow löst den zweiten Vicepräsidenten Aßermann ab, welcher während der letzten Debatte den Vorsitz geführt hat.)

Abg. Dr. Windthorst: Es fehlt noch die Unterstützung des Schlußantrages, und um diese zu hinterziehen, wurde debattiert. (Lebhafte Murmuren.)

Das Wort in der Debatte erhält nunmehr der Abg. Leuschner (Freikonservativ). Derselbe führt vor fast leeren Bänken aus, daß ein Schaden für die Nation in Folge der Erhöhung der Holzzölle in leiner Weise zu befürchten sei; die Arbeitsgelegenheit werde sich mehren, die Vertheuerung der Holzprodukte aber eine so geringe sein, daß sie ohne große Schwierigkeit getragen werden kann. In allen sachmännischen Kreisen sei man darüber einig, daß unser einheimisches Holz eines besseren, nachdrücklicheren Schutzes gegenüber der ausländischen Konkurrenz bedürfe; von gegnerischer Seite sei nichts angeführt, was diese Grundsätze erschüttern könnte. Er bittet deshalb um Annahme der Vorlage.

Bundeskommisar Oberforstmeister Danelmann wendet sich gegen die Neuflüsterungen des Abg. Dechelhäuser; derselbe habe behauptet, daß in Amerika die Holzzölle nicht eingeführt seien; dies ist unrichtig, ich habe auch das Gegentheil in der von mir herausgegebenen Broschüre dargelegt. Es kommt vielfach vor, daß theures ausländisches Holz verwendet wird zu Zwecken, wo billigeres einheimisches Holz verwendet werden könnte. So lassen sich die Cigarrenfabrikanten das theure Cedernholz kommen, das sie zu ihren Kisten verwenden und das 200 Mark pro Kubikmeter loco Hamburg kostet, während das billigere Buchenholz für 20 Mark pro Kubikmeter zu haben ist. Das Potum der Versammlung von Forstinteressenten zu Coburg ist völlig unbeeinflußt, die gegenwärtigen Behauptungen sind grundlos; natürlich ist es unrichtig, daß hier der Reichsanziger eingewirkt habe. Die Sympathien für den Wald sind oft genug und von allen Seiten behauptet worden; es handelt sich hier darum, diese Sympathien zu bekräftigen; wollen Sie dies, so nehmen Sie die Vorlage an. (Bravo! rechts.)

Bundeskommisar Oberforstmeister Donner: Wenn man wirklich zugeben will, daß im Jahre 1875 ein ganz ungewöhnlich großer Einschlag in

den Forsten stattgefunden hat, so ändert sich in der Sache nichts, wenn ein anderes Jahr als maßgebend angenommen wird, der Rückgang der Walzwirtschaft wird in jedem Falle klar dargethan.

Abg. Freiherr von Minnigerode: Die Notwendigkeit der Holzzollerhöhung sei in Interessenkreisen außer Zweifel; man wünscht nur, daß ein recht baldiges Inkrafttreten der Erhöhung stattfinde, damit der Spekulation vorgebeugt werden könne, die sich z. B. beim Tabak in der bedenklichsten Weise bemerkbar gemacht hat. Die Herren auf der linken Seite haben sich durch Förderung der Industrie gedeckt und sollten es nur nicht übel nehmen, wenn wir jetzt für die Industrie eintreten. (Sehr richtig! rechts.)

Abg. Richter (Hagen): Die Debatte wird in der zweiten Beratung fortgesetzt werden können, ohne daß die Herren rechts verhindert werden, ihre Reden sofort zu halten.

Abg. v. Kielst-Riebow weiß darauf hin, daß der Waldbau mit ganz besonderen Schwierigkeiten verknüpft ist; es kommt doch nicht blos auf das Wachsen der Bäume an, dieselben müssen gepflegt, und von der Grund- und Bodenfläche die Steuern bezahlt werden. Wir halten keineswegs

List für den Propheten unseres Wirtschaftssystems; er konnte vor 40 Jahren noch nicht wissen, wie schwer unsere Produktion der Rohmaterialien von außen bei bedrängt werden würde; aber er hat schon damals betont, daß in einem rationalen Zollsystem allein eine gedehltliche Entwicklung des deutschen Volkswohlstandes gesichert werden könnte. In jedem Falle muß man das Ungesunde in den gegenwärtigen Konkurrenz-Verhältnissen doch anerkennt. Russland und Schweden treiben einen Raubbau, der uns erdrücken muß. Es ist noch nicht abzusehen, wie lange er andauern wird, aber es müssen doch Maßregeln gegen die Überstuthung mit ausländischen Holz getroffen werden, wenn nicht eine agrarische Katastrophe ohnegleichen daraus entstehen soll. Es kann uns nur wünschenswerth erscheinen, wenn auch andere Länder die Holzeinfuhr durch geeignete Zölle beschränken. Wir haben unsere deutsche Walzwirtschaft, die wollen wir begrenzen und pflegen, und unseren deutschen Wald erhalten. (Bravo! rechts.)

Die Debatte wird geschlossen. Bei der Abstimmung über den Antrag des Abg. Freiherrn von Wendt, die Vorlage an eine Kommission von 21 Mitgliedern zu verweisen, wird Auszählung nötig. Dieselbe ergibt 136 Stimmen für, 135 Stimmen gegen den Antrag, der somit angenommen ist.

Hierauf vertagt sich das Haus.

Nächste Sitzung: Donnerstag 11 Uhr.  
Tagesordnung: Zuckersteuervorlage.

## Deutschland.

Berlin, 4. April. Ueber „die statistischen Aufgaben der Gemeindebehörden“ hat sich kürzlich Dr. Victor Böhmer in besonders beachtenswerther Weise geäußert. Schon seit Jahrzehnten beobachtete man sorgsam Regen und Wind, auf welche der Mensch nicht einwirken könne; aber das soziale Wetter und die sozialen Stürme, welche meist von den Menschen selbst abhängen und oft leicht abgewendet werden können, entbehren einer systematischen Beobachtung. Es erscheine dringend nötig, an allen Hauptmittelpunkten des Erwerbslebens solche soziale Beobachtungsstationen zu errichten, wo man die Verhältnisse des Arbeitsmarktes, die Höhe der Löhne und Preise der Mieten, die Arbeits- und Wohnungsmethoden, die Wohnungs-, Nahrungs- und Gesundheitsverhältnisse, die Wohlfahrteinrichtungen für Arbeiter, die Zustände der Armen und Verwahrlosten, die Zahl der Erelutionen und Ermittlungen, die Polizei- und Kriminalverbrechen und überhaupt soziale Wetter oder herannahende Krisen sorgfältig beobachte und darüber zuverlässige Nachrichten sammle. — Mit Recht weiß Böhmer namentlich auch darauf hin, daß auch in kleineren Gemeinden vielfach Kräfte vorhanden seien, die man gewiß sehr oft in ihrem eigenen und im Gesamtinteresse der Gemeinde zur Beobachtung und Darstellung der heimischen Zustände, so wie sie wirklich sind, in sozialer, sanitärer, gewerblicher oder anderer Richtung heranziehen könnte. „Es können“ — sagt er — „auch in den kleinsten Gemeinden die folgenreichsten wirtschaftlichen Wahrheiten entdeckt werden und die nützlichsten Anregungen von dort ausgehen“. Es wäre sehr zu wünschen, daß die Gemeindebehörden in recht weiter Ausdehnung Sim für die Errichtung solcher sozialer Beobachtungsstationen belämmen; gerade unter Mitwirkung der im praktischen Leben stehenden, zur Theilnahme an der Selbstverwaltung berufenen Bürger würde die Gemeindestatistik zu De-

Kallbeobachtungen auf sozialem Gebiet befähigt sein, welche den Staatsbehörden entgehen. Auch die Mitwirkung der fast in allen Mittel- und Kleinstädten bestehenden Vereine für gewerbliche, soziale und allgemeine Belehrung und Förderung würde zweckmäßig für diese statistischen Beobachtungen in Anspruch genommen werden können. Wer den Missbrauch wahrnimmt, welchen zur Zeit die Parteiaffiliation vielfach mit statistischen Zahlen treibt und wegen des Mangels an statistischem Sinn beim großen Publikum treiben kann, der wird die Heranziehung recht zahlreicher Kräfte zur Mitarbeit an solchen sozialen Beobachtungen gewiss als ein erstrebenswertes Ziel anerkennen und Herrn Dr. Böhmert für seine Anregung dankbar sein.

Nach dem neisten soeben erschienenen statistischen Jahrbuch für das deutsche Reich beträgt die Einwohnerzahl von Berlin 1,122,330. Um einen Begriff von der Bedeutung dieser Zahl zu erhalten, addire man die Einwohnerzahlen der auf Berlin folgenden vier größten Städte Deutschlands, nämlich: Hamburg 289,859, Breslau 272,912, München 230,023, Dresden 220,818, so haben diese zusammen Einwohner: 1,013,612 und es fehlen, um Berlin zu erreichen, noch 108,718. Man muß also zu jenen vier Städten noch etwa Danzig mit 108,551 Einwohnern hinzufügen, wenn man für Berlin vorstellen will.

### Provinzielles.

Stettin, 5. April. Herr Rudolf Denhardt aus Burgsteinfurt wird am 7. April in unserer Stadt einen Kursus für Stotterer eröffnen. Sein Heilversfahren erfreut sich bekanntlich eines über die Grenzen Deutschlands hinausreichenden Rufes. Nicht nur, daß deutsche Autoritäten, wie Prof. Dr. Westphal an der königl. Charité in Berlin, Prof. Dr. Herring am königl. Kadettenkorps zu Berlin, Professor der Physiologie Dr. C. Ludwig, Prof. Dr. Georg Voigt von der Leipziger Universität, Prof. Dr. Eulenburg an der Greifswalder Universität u. a. m. sich sehr anerkennend ausgesprochen haben, Herr Rudolf Denhardt hat auch sein Heilversfahren nach mehrjähriger Wirksamkeit in Dänemark, Schweden und Russland von den betreffenden Ministerien in hervorragender Weise anerkannt gesieben. Außerdem sind ihm vom königl. preuß. Kriegsministerium, der Inspektion der Infanterieschulen, der Direktion der Militär-Erziehungsanstalt in Annaburg, der Direktion der Oberfeuerwehrschule in Berlin u. a. m. sehr ehrenvolle Danksgeschriften zugegangen. Das Heilversfahren des Herrn Rudolf Denhardt geht von dem Grunde aus, daß dem Stotterer die Fähigkeit, zu sprechen, nicht fehlt und nie gefehlt hat, daß er vielmehr sein Sprachorgan durch den abnormen Gedanken, anderen Personen gegenüber nicht sprechen zu können, beeinflussen läßt. Es übt daher auf Grund eingehenden Studiums der physiologischen Gesetze des Sprechens rationell diejenigen Organe, die beim Sprachakt zu ineinander greifender Tätigkeit gelangen müssen, und ruht auf dem richtigen Zusammenwirken dieser Organe. Es verhilft dem Willen zu voller Herrschaft über den Muskelapparat, der sich ihm in Folge psychischer Störungen entzogen hat resp. niemals unterworfen gewesen ist. Dabei ist das Heilversfahren nach keiner Seite hin angreifend.

Im letzten Jahre sind mehr als 4000 Drucksachen-Sendungen, die aus Europa in New-York eintrafen, unbestellbar gewesen, weil die Streifbänder sich während des Transports losgelöst hatten und der Inhalt somit herrenloses Gut war. Die Postbehörde nimmt hierauf Veranlassung zu der erneuten Mahnung, Drucksachen nach entfernt, insbesondere überseelischen Ländern, mit breiten, gut befestigten Bändern aus festem Papier, nötigenfalls auch mit einer Umschnürung zu versehen, welche leichter so angebracht sein muß, daß sie eine Prüfung des Inhalts der Sendung ohne Schwierigkeit gestattet. Außerdem empfiehlt es sich, den Adressaten nicht nur auf dem Streif- oder Kreuzband, sondern auch auf den darin eingeschlossenen Drucksachen selbst zu bezeichnen, damit, falls die Umhüllung der Sendung während der Beförderung von dem Inhalt sich löst, die Möglichkeit doch noch geboten sei, die einzelnen Stücke dem Adressaten zustellen zu lassen.

Der von dem Personal unseres Stadttheaters gestern im Konzertsaale "Bellevue" zum Vortheil des Pensionsfonds der Genossenschaft deutscher Bühnen-Angehöriger veranstaltete "Humoristische Herrenabend" war übermäßig stark besucht. Es mochten in dem Saal gegen 800 Menschen anwesend gewesen sein. Die einzelnen Nummern des quantitativ sehr reichen Programms wurden mit Beifallsstürmen aufgenommen und mußte fast jeder Künstler die Zahl seiner Vortragssnummern verdoppeln. Zum Schluss des "Abends", der gegen 2 Uhr Morgens erfolgte, entwickelte sich als Höhepunkt der Fidelitas ein ganz anschauliches Bombardement mit Filzuntersähen, das nicht mehr schön zu nennen war. Beim zweiten Male wird man in Manchem wohl vorsichtiger sein.

Unter allen Benefizien, die an unserem Stadttheater in Szene gehen, verdienen zwei unstreitig die größte Unterstützung. Es sind dies die für das Chorpersoneal und für den "Orchester-Pensionsfonds". Während eine Vorstellung für den letzten noch aussteht, findet das Benefiz für das fast täglich angestrengt thätige Chorpersoneal am Sonnabend statt. Der Besuch desselben ist fast Pflicht jedes Kunstsiehabers, denn keiner ist mehr auf dieses kleine Nebeneinkommen angewiesen, als die Mitglieder des Chors. Da dasselbe ziemlich groß ist, wird der einzelne Anteil aus dem Überschuss des Benefizes trotz des besten Besuchs nur immer klein. Deshalb suche man diesen kleinen Zuschuß nicht noch zu verleinern und bleibe von

dieser Vorstellung am allerwenigsten fern. Uebrigens haben die Chormitglieder es verstanden, für eine gute Zugkraft zu sorgen. Einmal lenkten sie ihre Wahl auf die liebliche, melodiöse Maillard'sche Oper "Das Glöckchen des Eremiten" und dann wußten sie für die Partie der "Rossini-Friquet" die allgemein beliebte ehemalige Opernsoubrette unseres Stadt- wie des braunschweigischen Hoftheaters Frau Fanny Wolff, geb. Lenau zu gewinnen. Die Mitwirkung dieser liebenswürdigen, stimmbegabten Dame erfolgt aus reiner Freiwilligkeit, da sie aus ihrer ehemaligen Pariser am besten die Bedürftigkeit der Benefizianten kennt. Sicher wird dieses einmalige Gastspiel der hier so sehr geschätzten Sängerin große Anziehungskraft ausüben und somit den Zweck erfüllen, den es sich stellt.

In vergangener Nacht gegen 12 Uhr wurde die Feuerwehr nach dem Grundstück groß Lassadie 34 gerufen, sie fuhr jedoch sofort wieder zurück, da sie keine Feuersgefahr voraus.

Eine recht rohe Szene spielte sich am Sonntag auf dem Rittergut Bacharie bei Demmin ab. Von dem Vächter des Gutes verlangten zwei Knechte schon am Soontag ihre Entlassung, obwohl erst am darauffolgenden Tage die Dienstzeit beendet war; ihr Herr kam aber diesem Wunsche nicht nach, weil die neu angenommenen Knechte noch nicht zur Stelle waren. Hierüber wurden die beiden Knechte so aufgebracht, daß sie ihren Herrn nach einem lebhaften Wortwechsel mit Messern und Knüppeln angriffen, Fenster und Thüren einschlugen und schließlich mit dem Ausruf "Hier muß er hängen" einen Strick an einem Fenster befestigten. Der Vächter schickte sofort nach polizeilicher Hilfe; ehe dieselbe jedoch eintraf, sah er sich gezwungen zu schließen. Beide Knechte wurden verwundet und später von den herbeigeeilten Gendarmen abgeführt.

Bütow, 3. April. Seitens des Herrn Landrats Dr. Scheunemann ist auf Dienstag, den 10. d. Ms., ein Kreistag im Kreisausschußgebäude anberaumt. Die Tagesordnung ist sehr umfangreich und sollen wichtige Gegenstände ihre Erledigung finden; u. A. die Beschaffung der Kosten für Anlegung und Unterhaltung von Haushäusern wegen nach den Bahnhöfen Bütow und Bornitz; ein Antrag des Kuratoriums der Kreisparoße zur Verschließung, nach welchem auf Grund des § 18 des Statuts der Zinsfuß für alle neuen Einlagen vom 1. Juli d. Js. ab auf 3½ Prozent zu ermäßigen, für die früheren Einlagen den Zinsfuß von 4 Prozent aber bis zum 31. Dezember 1883 bestehen zu lassen und erst vom 1. Januar 1884 auf ebensfalls auf 3½ Prozent zu ermäßigen ist. Wer die Gelder bei diesem Zinsfuß nicht belesen will, hat das Kapital unter Berücksichtigung der Vorschriften des § 26 des Statuts zu kündigen. Der Kreistag hat ferner den Kreishaushalt-Etat für das Rechnungsjahr 1883/84 festzustellen, die Rechnung über den Chausseebau von Lütow bis zur Karthäuser Kreisgrenze, die Rechnung der Kreissparkasse pro 1881, die Rechnung der Kreis-Kommunalen pro 1881/82 zu decken und über zwei Unterstützungsgefechte zu befinden. Schließlich sind noch mehrere Wahlen vorzunehmen.

### Kunst und Literatur.

Wir haben schon wiederholt auf die treffliche illustrierte Bractausgabe von Körners Werken, Wien, bei Siegmund Beifinger, aufmerksam gemacht und erlauben uns auch jetzt wieder auf diese treffliche Ausgabe mit ihren ausgezeichneten Illustrationen aufmerksam zu machen. Jeder wird von denselben befriedigt sein.

[63]

Wir machen unsere Leser hierdurch aufmerksam auf eine kleine Schrift, welche von dem Kommerzienrat Carl Salomon in Braunschweig über die Zuckersteuerfrage (in der Rossberg'schen Buchhandlung zu Leipzig) zum Preise von 80 Pf. jüngst erschienen ist. Dieselbe spricht die verschiedenen Vorschläge durch, welche in der Richtung der demnächstigen steuerlichen Behandlung des Zuckers gemacht worden sind, insbesondere die in Folge der neueren Melasse-Entzuckerungsmethoden notwendig werdenden Änderungen des bisherigen Rübenwirtschafts- und nicht minder des Zuckersteuersystems. Dem inländischen Verbrauch sowohl, wie dem Export und den Exportbonifikationen ist überall von dem Verfasser die regste Aufmerksamkeit gewidmet.

[62]

Der Director Rosenthal, der ehemalige Leiter des Residenz- und dann des Stadt-Theaters in Berlin, sowie des hiesigen Glyptum-Theaters, übernimmt, wie er uns meldet, vom 1. Mai an die Direction des Berliner "Ostend-Theaters", von der Herr Director Hahn zurücktritt. Wir wünschen dem alzeit thätigen Herrn Director Rosenthal viel Glück.

### Bermischtes.

Über den Brand des National-Theaters in Berlin verlautet noch Folgendes:

Bon den Dekorationen und Requisiten konnte nur der kleinste Theil gerettet werden; hierbei sei hervorgehoben, daß die gegen Feuergefahr durch Imprägnierung geschützten Dekorationen total durch die Flammen vernichtet worden sind. Von den Garderobegegenständen und dem Inventar des Restaurants ist ein großer Theil gerettet worden. Die Bevollkommenswert ist das Schloß der Kapelle. Die gesammten Noten im Werthe von 2000 Mark, sämliche Instrumente der Mitglieder wurden ein Raub der Flammen. Erschütternd wirkten die Klagen der um die Brandstätte herumirenden Musiker. Die Gebäude des "National-Theaters" waren mit 180,000 Mark bei der Magdeburger Feuerversicherungs-Gesellschaft, bei welcher die meisten Berliner Theater versichert sind, assurirt, die innere Einrich-

ung des Hauses — Sessel, Draperien, Kronleuchter u. s. w. mit 60,000 M. Die Versicherungs-Gesellschaft schätzt, daß das an der Straße liegende Wohnhaus vollständig unversehrt erhalten blieb, den Verlust auf 150,000 Mark, von dem sie doch nur den unbedeutendsten Theil zu tragen hat, a die Rückversicherung eine sehr bedeutende ist.

Über den Brand selbst können wir nach authentischen Mitteilungen im Nachfolgenden berichten, was bis jetzt ermittelt ist. Nachdem am Dienstag Abend vor einem sehr gut besuchten Haufe die Geheimnisse von Newyork gegeben worden und das Haus nach den bestehenden Vorschriften einer ganz genauen Revision seitens der auf der Bühne stationierten Feuerwehr unterworfen worden war, welche ergab, daß sich Alles in bester Ordnung befand, war auf gestern, Mittwoch Vormittag 10 Uhr noch eine Scenenprobe für das genannte Stück anberaumt worden, da in der Besetzung einige unbedeutende Veränderungen vorgenommen wurden. Die Beleuchtung während der Probe bestand aus zwei so genannten Souffleurlichtern — zwei durch Gummischläuche mit den Rampenlichtern verbundenen und neben dem Souffleurlasten stehenden Gasflammen und sechs Rampenflammen. Das Theater war zum letzten Male am Dienstag Nachmittag geheizt. Die gestrige Probe währt nur kurze Zeit. Sie war um 11½ Uhr beendet und die Gasflammen wurden, noch während die Mitglieder die Bühne verließen, ausgelöscht. Nach der Probe ist dann, ebenfalls der Instruktion gemäß, der eiserne Vorhang heruntergelassen. Nachdem verweile Niemand mehr im Theater und es ist auch konstatirt, daß während der ganzen Zeit von zehn bis zwölf Uhr zehn Minuten Niemand etwas Verdächtiges oder Beunruhigendes im Theater wahrgenommen hat. Um die oben angegebene Zeit verließen die Arbeiter das Haus und die Bühne wurde verschlossen. Um 12½ Uhr meldete der Inspector Plug dem Restaurateur Vogel und dieser dem technischen Leiter des Theaters, Herrn Kruse (dem Vater der an unserem Stadttheater engagirten Operetten-Soubrette Frau Schäfer-Kruse, deren Gatte, Herr Schäfer, ebenfalls am National-Theater als Schauspieler thätig war), es machte sich im Restaurant ein anscheinend aus dem Theater kommender brandiger Geruch bemerkbar, er fürchte, es brenne. Herr Kruse stürzte sofort zur verschlossenen Parterrehalle, öffnete dieselbe und sah zu seinem Entsehen, daß vor dem niedergelassenen eisernen Vorhang im Zuschauerraum bereits ein gewaltiges Feuermeer wogte, das sich an den Prosenzums-Bekleidungen rapide weiter fraß, während er gleichzeitig durch die kleine, im eisernen Vorhang befindliche und jetzt offen stehende Thür die Bühne in voller Flammenzunge erblickte. Daß der Feueralarm im nächsten Moment gegeben wurde, ist selbsterklärend, es vergingen auch nur wenige Minuten, bis die ersten Spritzen zur Stelle waren, denen in schneller Auseinanderfolge fast der gesamte Löschpark der Berliner Feuerwehr folgte; aber solchen Bränden gegenüber dehnen sich die Minuten zu Ewigkeiten und die geschulte Feuerwehr kann nichts thun, als die Nachbarschaft davor bewahren, mit hineingezogen zu werden in das Brandmeer. Es war denn auch das ernste und erfolgreiche Bestreben der Feuerwehr, einige von der Lothringerstraße aus an das Theater grenzende Häuser sowie das Vorberhaus zu schützen. Während dieser Zeit und während das gefährliche Element im Innern des Hauses weiter arbeitete, bald mit Niederschlägen die Wände hinausleckte, dann in Sprüngen von einer Säule zu anderen übersepte, hier die Draperien hell aufzulösen ließ und dort prasselnd und sprühend leichtes Gebäck zusammenstürzen machte, blieben auch die Angehörigen des Theaters nicht unthätig. Die meisten Schauspieler waren noch in den Restaurationsräumen anwesend, ein Theil von ihnen auch in der Kasse, wo eine Brauerei ein Probefässchen aufgelegt hatte. Auf die erste Kunde stürzten sie durch den Garten nach den hinteren Eingängen zur Bühne. Obwohl ihnen hier bereits eine eindringende heisse Luft entgegenschlug, und vielleicht durch die Zugluft die gewaltigen Flammenmassen ihnen näher auf den Leib rückten, drangen sie doch in die Garderoben der Damen und Herren, und es gelang ihnen, fast sämmtliche Kostüme, einige darunter bereits etwas angebrannt, zu retten — und etwa 30 Körbe voll durch die in aller Eile geöffneten Notthüren in's Freie zu bringen. Diesem Umstande ist es zu danken, daß die Mitglieder heute bereits an anderer Stelle wieder spielen können.

Eine Lehre hat auch dieser Brand gegeben, die Lehre von der Hinfälligkeit der sogenannten Schutzmittel gegen das Umschlagen von Bränden im Theater. Wir haben erzählt, daß Herr Kruse, als er nach der ersten Meldung von dem Feuer in den Theaterraum drang, wahrnahm, daß die kleine, im eisernen Vorhang befindliche Thür offen stand und durch dieselbe hindurch die bereits im Zuschauerraum rasenden Flammen mit den Flammen auf der Bühne ein Meer bildeten. Die Hitze muß also hier in verhältnismäßig kurzer Frist, in wenig mehr als einer Viertelstunde die Sprungung der eisernen Tür bewirkt haben. Es steht ferner fest, daß die Dekorationen und Kulisser imprägnirt waren und daß trotzdem die Flammen gerade in den Kulissern verblieben. Man sieht also heute fast ebenso ratlos wie etwa vor Jahresfeiertag dem Problem gegenüber, wie der Zuschauerraum des Theaters zu retten ist, wenn die Bühne in Brand gerath.

(Zahnärzlinnen und Hebammen.) Das praktische Wochenblatt für alle Hausfrauen "Fürs Haus", welches sich die Förderung der weiblichen Erwerbstätigkeit zur besonderen Aufgabe gemacht hat, schlägt in ihrer neuesten Nummer Damen aus den gebildeten Ständen den Beruf von Zahnärzlinnen und Hebammen vor. Für ersten Beruf wird das

Beispiel eines jungen Mädchens aus angesehener Familie angeführt, welches sich in Thorn als Zahnärzlinnen niedergelassen hat. Die Dame hat bereits eine so umfangreiche Praxis bei Frauen und Kindern, daß sie außer sich selbst ihre Mutter und ihre Schwester bequem erhalten kann. Sie hat in Amerika während 1½ Jahren studirt und mußte zu diesem Zwecke ein kleines Kapital opfern, welches freilich nicht hingereicht hätte, sie selbst und die Übrigen zu ernähren und nun vielfache Zinsen trägt. Da in Deutschland bisher die Gelegenheit zur Ausbildung in diesem Berufe fehlt, wird empfohlen, das Beispiel jener Dame nachzuhahmen und in Amerika die nötigen Kenntnisse zu erwerben. — Hebammen gibt es zwar in genügender Zahl bei uns; indessen wird belagt, daß, im Gegensatz zu Dänemark und anderen Ländern, in Deutschland diese Kunst meist in den Händen wenig gebildeter Frauen liegt. Dem gegenwärtig resultirt sich die größte Zahl der Hebammen aus ehemaligen Köchinnen, Zimmermädchen u. s. w. Die Hebammen vermögen diesen wohl Geschicklichkeit, aber nicht das hier so dringend erforderliche Taktgefühl zu geben.

(Eine Maus im Theater.) Die Dresdner Journale erzählen folgendes Theater-Intermezzo: Schreckensbleich fürzte am ersten Feiertag während des "Armidé"-Vorstellung eine vornehme Dame aus einer Loge des ersten Ranges nach dem Korridor. Sie sank athemlos auf den Stuhl, den ihr der Logenschließer reichte, und wollte eben den Grund ihrer Flucht aus der Loge erzählen, als ihr eine zweite Dame ebenso athemlos folgte. "Haben Sie sie sie?" — "Wer?" — "Ich?" — "Ja." — "Nein!" — "Sie?" — "Ich auch nicht." — "Da muß sie noch drin sein." Die Damen schüttelten ihre Kleider mit allen Zeichen des Entsetzens. Endlich erfuhr der Logenschließer den Grund ihrer Aufregung. Während die beiden Damen der Vorstellung folgten, gewahrte die eine, wie auf ihrem Armel ganz gemütlich ein Mäuschen spazieren ging. Es war offenbar ein sehr müßiges Mäuschen, das sich ohne Billet Eingang zur Vorstellung zu verschaffen gewußt hatte und das in derselben durchaus nicht tremolierte. Es schwanzelte ganz harmlos vor der einen Dame zur andern und trieb sie beide in die Flucht. Bei der nächsten Verwandlung wurden aus der Loge sämmtliche Stühle ausgeräumt und mit schnell herbeigehasteten Autzen eine Löwenzag auf die Maus unternommen. Vergebens! Das kleine Thierchen hatte sich wahrscheinlich nach den Baumgärten der Armina geflüchtet.

### Telegraphische Depeschen.

Bromberg, 4. April. Der Schlosser Boyle wurde heute wegen Ermordung der Angelika Richter, begangen am 22. Januar d. J., zum Tode verurtheilt. Der Angeklagte leugnete und widerrief auch sein früher vor dem Gerichte abgelegtes Geständniß.

Wien, 4. April. Wie die "Polit. Correspondenz" aus Belgrad meldet, hat der Sultan das Trade unterzeichnet, in welchem Brania als Anschlußpunkt für die Orientbahnen bestimmt wird.

Bpest, 4. April. Unterhaus. Abg. Helly brachte Interpellationen ein über die Modalitäten der Rentenkonvertirung und über die Errichtung und den Zweck einer Allianz mit Italien. Die Interpellationen wurden dem Ministerpräsidenten zugestellt. Das Haus beriet das Mittschulgebet und nahm den Paragraphen desselben an, wonach die griechische Sprache in den Mittelschulen obligatorischer Unterrichtsgegenstand sein soll.

Paris, 4. April. Dem Journal "Paris" folge wurde heute früh zwischen dem Ministerpräsidenten Jules Ferry und dem Kriegsminister Thibaudin beschlossen, daß die großen Kavallerie- und Infanterieregimenter an der Grenze wegen budgetmäßiger Bedenken unterbleiben sollen. Der Auftrag zur Abhaltung dieser Kavallerie- und Infanterieregimenter bleibt dem General Galliéni für den nächsten Herbst vorbehalten.

Ferdinand v. Leopold ist, nachdem er Süd-Tunis besucht, in Biscaia angelkommen und hat konstatirt, daß der Herstellung eines Binnenmeeres keinerlei erhebliche Schwierigkeit entgegensteht.

Rom, 4. April. Gegenüber der Nachricht von der angeblichen Errichtung einer italienisch-österreichisch-deutschen Tripel-Allianz hält das Journal "Dritto" für angezeigt, zu erklären, daß angesichts der präzisen und übereinstimmenden Erklärungen des Grafen Kalonymus und Mancini's jeder Versuch Derseligen, welche leichtgläubig oder interessirt die Beziehungen Italiens und der beiden Kaiserreiche im Zentrum Europas in einem anderen Lichte darstellen möchten, unbedingt vergeblich bleiben müsse.

Copenhagen, 4. April. An dem hier abgehaltenen Kongresse deutscher Sozialdemokraten haben u. A. auch die Reichstagsabgeordneten Blos, Liebknecht, von Bismarck, Hosenfelder, Krämer, Krayser, Geyser, Grillenberger, Frohme, Diez und Stolletheilgenommen, ferner waren Auer, Bebel und Bieren anwesend. Die Verhandlungen des Kongresses betraten dem Vernehmen nach die Stellung der Partei zu den Reichstagswahlen im Jahre 1884.

Petersburg, 4. April. Generalleutnant Komarov, Chef der laufassischen militärischen Volks-Verwaltung, ist an Stelle des Generals Röhrberg zum Chef des translaufassischen Gebiets ernannt worden.

Die Tselinen werden zur Krönung des Kaisers eine Deputation mit Tschilma Saedan an der Spitze nach Moskau entsenden.

Bukarest, 4. April. Der zum Botschafter in Berlin ernannte Said Paşa ist heute Vormittag hier eingetroffen und hat Abends die Weiterreise nach Berlin fortgesetzt.



und Tochter, welche sich bei seinem Wort entrüstet erhoben.

"Genug, mein Herr!" sprach Irma kalt und abweisend, "der Wunsch meines Onkels mag nach amerikanischen Begriffen gerechtfertigt sein, hier in Deutschland klingt er wie eine Beleidigung. Dem alten Manne, der in seiner Weise es gut mit mir gemeint, verzehe ich nun diesen Missgriff, Ihnen aber, mein Herr, der Sie sich nicht entblöden, wie ein Handelsmann diesen delikaten Punkt zu berühren, Ihnen sage ich, daß Sie mir alle Schäze der neuen Welt zu Füßen legen könnten, um meine Hand zu gewinnen, — ich würde Sie ausschlagen sammt Ihren Schäzen. Ein deutsches Mädchen läßt nicht in solcher Weise um sich werben."

Der Amerikaner blickte sie starr an und lächelte dann geringhsäsig auf.

"Wollen Sie mir das schwarz auf weiß mitgeben, Miss Wieland?" fragte er, ein Gähnen unterdrückend.

"Ich werde meinem Bruder selber schreiben, mein Herr!" versetzte Frau Wieland für ihre Tochter, "haben Sie nur die Güte, uns seine Adresse — ach," unterbrach sie sich, "er bewohnt ja noch sein Haus in Boston, — werde also selber dorthin schreiben. Hoffentlich sind wir jetzt mit einander fertig, mein Herr!"

Mr. Henderson erhob sich langsam, ohne die geringste Verlegenheit zu zeigen, glättete seine eleganten Handschuhe und erwiederte ruhig: "Very well, Mrs. Wieland! Sie können schreiben, was Sie wollen, werden mir aber als Legitimation für mein Hiersein Ihren Brief mitgeben. Mr. Reginald würde zürnen, weshalb ich auf meinem Recht bestehen muß."

"Es hat Sie Niemand gerufen, mein Herr!" bemerkte Irma achselzuckend, "wie können Sie deshalb auf ein derartiges Recht pochen? Sie sind uns vollständig fremd, — mit uns durchaus nicht verwandt, — da kein rechtmäßiges Familien- und Sie mit dem Bruder meiner Mutter verbündet."

"Bab, Miss Wieland, ich bin der rechtmäßige Erbe meines Adoptivvaters," warf der Amerikaner geringhsäsig hin, "wenn Sie durch eine Heirath mit mir an diesem Erbe teilnehmen sollen, so würde ich nicht, wie Mr. Reginald beser gesen. Sie hätte handeln sollen. Sie gefallen mir, Mr. Reginald hat mir alle nötigen Papiere mitgegeben, um die Sache hier gleich ins Reine zu bringen und die Miss als meine Frau einzunehmen. Wir Amerikaner sind darin praktisch und von raschem Entschluß. Es wäre mir lieb, wenn wir in einigen Tagen absegeln könnten, denn dieses deutsche Land gefällt mir nicht."

"Sie hätten diese lange Rede sparen können, praktisch, wie sie es neunen, — auch die Heirath wird als Geschäft behandelt. Du bist so lange fort, daß Dir jene Sitte Deiner Heimat als Barbarei erscheint. Von diesem Gesichtspunkte aus können wir Onkel Reginald, der es sicherlich ganz vaterlich ist uns im Sinne hat, nicht zu sehr verurtheilen. Soll ich den Brief an ihn schreiben?"

"Ja, Kind, thue das; ich selber werde dann noch direkt an ihn schreiben, da ich mich notwendig mit ihm verständigen muß. Doit kommt eine Nachricht von Gerhard," unterbrach sie sich pöölich, freudig zusammenzuden.

Wirklich trat der Telegraphenbote in den Garten

und hastig eilte Irma ihm entgegen.

Mit bezauberter Antwort, Fräulein!"

Sie nahm das Telegramm und sah jetzt erst,

dass es an Gerhard adressirt war.

"Die Depesche ist an meinen Bruder gerichtet,"

sagte sie mit zitternder Stimme, "er ist nicht zu Hause."

"Ich denke, da steht auch die Adresse Ihrer Frau Mutter; sehen Sie nach, Fräulein! — oder an Frau Wieland!"

(Fortsetzung folgt.)

### Biehungs - Liste gar 1. Klasse 168. Kgl. Preuß. Klassen-Potterie vom 4. April.

Gewinne unter 300 Mark.  
Die Nummern, bei denen nichts bemerkt ist, erhalten  
den Gewinn vor 60 Mark  
(Ohne Garantie)

101 4 83 202 95 895 (90) 528 69 616 770 860  
931  
1004 97 162 227 95 368 515 639 77 99 751  
886 51 78 921 (120) 28 65  
2046 (120) 119 (90) 89 60 62 79 807 11 436  
86 624 880 79 84 86 964  
3046 57 80 181 255 66 74 82 335 (90) 64 524  
613 74 79 80 96 706 84 (90) 55 944 49 78  
4139 (90) 70 75 96 299 491 588 629 51 780  
92 852 924 30 54 70 82 (120)  
5036 55 67 99 169 (90) 200 26 82 41 66 68 875  
91 (90) 545 83 700 57 92 800 (150) 10 82  
(90) 915 42 87  
6077 204 55 339 56 503 9 609 83 72 95 782  
806 925 31  
7012 178 246 82 (150) 329 41 408 36 579  
(90) 625 67 78 (90) 80 750 98 870  
8045 118 44 97 233 45 81 482 91 98 528 48 (180)  
84 88 663 80 95 758 849 (90) 68 985  
9030 87 43 65 79 138 80 (90) 242 78 82 322  
23 460 76 511 55 89 601 12 18 32 57 92 727  
54 72 92 940 (90) 79  
10094 112 30 51 315 70 418 75 82 505 83 788  
65 99 828 83 (90) 84 901  
11076 108 27 48 69 74 206 11 15 360 79 (90)  
526 88 (180) 86 49 643 87 710 876 920  
12017 92 119 37 206 34 74 93 314 (90) 28 412  
510 41 628 738 84 886 89 917 28 72  
18010 67 70 142 43 274 88 95 839 47 (150) 60  
503 9 (120) 36 48 681 828 84 48 60 91 924  
89 (90) 98 (180)  
14048 76 125 31 203 6 90 830 (90) 424 32  
(90) 502 10 28 60 682 715 41 67 802 48  
908 77  
15002 28 161 (90) 809 88 42 82 408 57 96 566  
(150) 80 84 601 788 826 46 81 86 314 (90)  
27 82  
16018 28 30 121 (90) 57 (90) 69 (90) 90 94 98  
209 18 332 83 96 408 18 30 534 52 (90) 71  
(90) 627 (90) 785 53 93 847 56 62 67 87  
951 61  
17035 43 46 73 (90) 89 129 36 49 73 (90) 225  
30 69 76 316 458 66 70 79 (90) 504 642 65  
(90) 67 710 808 (90) 918 (120) 29 82  
18037 60 61 96 146 229 397 416 528 35 (120)  
63 65 664 703 56 918 20  
19028 269 77 30 485 59 504 88 91 695 711  
35 50 57 58 66 854 64 73 78 91 998  
20009 18 129 (90) 48 89 217 19 26 73 307 11  
28 58 93 402 516 83 661 (90) 706 (120)  
52 (90) 45 (150) 841 968 69  
21046 60 134 45 213 87 861 90 406 63 74  
(200) 547 616 24 29 99 (150) 746 81 89  
807 28 87  
22012 28 (200) 54 61 130 72 300 20 65 68 69  
480 88 (90) 525 (90) 78 625 27 47 43 (90)  
68 781 828 48 (90) 69 906 82 (90)  
23071 78 87 118 26 265 386 81 436 75 503  
48 59 67 90 783 45 812 75 77 85  
24015 60 61 66 150 217 38 (150) 62 300 66  
447 95 525 32 615 36 64 768 802 44 45 55  
60 82 925  
25175 236 40 48 89 302 55 402 98 543 (150)  
62 658 99 767 77 802 57 907 31 95  
26079 80 135 56 254 318 19 49 65 (90)  
487 44 (90) 55 555 (120) 79 613 710 85 (90)  
64 77 89 810 910 23 77  
27101 26 38 214 (120) 363 437 86 562 618  
26 (200) 43 780 64 69 85 851 85 919  
28003 75 96 290 92 96 (90) 812 14 28 (150)  
48 49 438 615 44 60 83 711 99 (90) 830 69  
79 920 (120) 73  
29068 88 165 77 250 401 21 43 56 562 63 730  
49 816 66 77 81 83 905  
80024 123 61 96 207 (90) 26 44 (90) 52 90 (90)  
98 304 (180) 10 66 518 (150) 34 49 (90) 50  
679 86 710 18 53 84 96 863 77 978  
31023 165 284 354 68 (90) 432 510 16 38  
42 723 58 90 829 71 903 27 65 76 97  
32007 58 164 248 81 318 21 51 68 418 (90)  
88 87 505 (90) 78 645 53 (90) 85 88 703  
78 (90) 906 905 67 (90)  
33082 (120) 298 361 (120) 63 587 74 687 47  
69 (120) 724 85 806 66 905 22 69 88  
34040 54 67 146 55 (90) 61 279 324 91 565  
608 68 99 727 74 842 46 944 50 (90)  
35078 188 (90) 220 55 797 809 88 941 62  
36001 8 25 30 53 46 65 71 88 118 241 89 307  
77 99 401 72 521 54 636 52 734 94 93  
37221 87 106 46 49 205 81 58 388 406 (120)  
18 39 (180) 584 64 93 695 779 824 83 49  
59 (150) 93 (200)  
38051 (90) 102 (90) 82 207 44 440 (120) 49  
510 22 26 97 618 (120) 35 50 710 17 68 71  
(90) 90 852 96 (90) 961  
39006 (90) 87 93 95 181 (90) 43 45 86 91 360  
97 509 (90) 12 667 80 89 754 (120) 74 829  
44 (120) 55 63 920  
40151 (150) 352 459 78 96 599 711 981 40 51  
41024 62 181 294 414 (90) 67 639 91 715  
44 67 899 941  
42012 37 121 30 2.7 87 98 305 438 (90) 503  
(90) 11 95 787 810 69 71 959 60 (120) 93  
43011 95 144 240 74 (90) 77 99 311 421 23

38 44 502 55 91 745 83 (90) 821 925 (120) 80 88092 95 (120) 107 (150) 80 242 411 71 532  
44084 200 18 26 80 343 57 58 425 587 740 75 83 84 612 37 61 720 94 845 54 83 924  
96 (90) 859 957 45 53  
45026 72 76 98 142 45 46 245 80 82 820 47 89080 93 141 78 310 83 40 460 502 14 45 85  
482 567 89 674 757 (90) 827 40 74 994 87 670 902 44  
46085 51 107 (120) 67 97 99 (90) 281 887 90069 140 206 39 51 66 79 343 59 410 20 26  
416 (150) 21 65 80 642 77 706 801 63 947 539 90 609 753 87 830 (120) 83 85 917 56  
91158 53 61 (90) 278 90 319 484 (90) 86 96 (120) 99 709 (90) 10 27 80 57 818 89 910  
92040 (90) 41 45 118 (90) 24 61 90 98 257 61 22 30 48 82  
306 51 405 (120) 50 56 520 59 (180) 56 619  
92040 (90) 41 45 118 (90) 24 61 90 98 257 61 725 872 74  
93012 75 76 79 140 200 9 316 (90) 33 98 412 44 58 500 77 658 59 775 85 97 809 71 73  
94 (90) 939 94044 59 94 103 7 (90) 42 58 73 231 335 404  
5 555 661 95 781 32 64 69 73 934 85 61 94 95 (120)

Den Umsfang neuer Bindungen von Chocoladen und entötem Kakao aus den renommirtesten Fabriken von

Ph. Suchard, Neuchatel, Schweiz,  
C. J. van Houten & Zoon, Westv. Holland,  
Gebrüder Stollwerk, Köln a. Rh.,  
Hariwig & Vogel, Dresden,  
Schögel & Co., Frankfurt a. O.,  
sowie Stollwerkschen Bratzenbonbons und edlen  
Bayerischen Malzweisen zeigt ergebnest an

Carl Gallert.

### Export!!

### Berliner Weissbier!

v. A. Beltzsch, Berlin, S. 35, Unterstr. 35.



Außer sämtlichen Guhwaaren empfehlen wir

### schmiedeeiserne u. stählerner Pfugtheile,

wie alle Arten

### Schmiedestücke

aus Stahl oder Schmiedeeisen zu billigsten Preisen in bester Qualität.

### Hüttenwerk Lorgelow

von

Theodor Wellgold & Sohn.

### Für Stotterer.

Ich wohne in Stettin Deutschestrasse 64, part, und nehme Anmeldungen zu weinen am 7. d. Monat beginnenden Kursen nur bis zum 12. entgegen. Sprechstunden täglich von 10 bis 1 Uhr Mittags.

Rudolf Denhardt,

Besitzer einer Sprachschule in

Burgsteinfarb (West).

### Das Butter-Export-Geschäft in Leipheim (Bayern) versendet in 9 Pfds.-Paketen

franko gegen Nachnahme

frische Butterbutter à 95 Pf.,

do. Tafelbutter (Sternbutter) à 125 Pf. per Pfds.

Aug. Ratter, Drechslerstr. gr. Oberstraße 25.

### Billigste Bezugs-Quelle.

### Ungar-Wein,